

Инструкция по эксплуатации



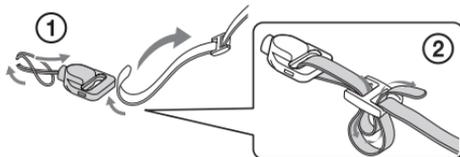
HASSELBLAD

Stellar

Проверка прилагаемых предметов

Число в скобках указывает количество штук.

- Камера (1)
- Набор аккумуляторов NP-BX1 (1)
- Кабель с разъемом Micro USB (1)
- Адаптер переменного тока (1)
- Переходники для любых типов розеток (7)
- Антистатический браслет (1)
- Карабин (2) (Используется для крепления наплечного ремня из комплекта поставки. См. рисунок.)
- Данное руководство по эксплуатации (1).
- Гарантийный талон и брошюра о клубе владельцев (1).
- Компакт-диск с программным обеспечением Stellar (1).
- DVD-диск с Adobe® Photoshop® Lightroom®.



Запись владельца

Номер модели и серийный номер указаны снизу. Впишите их в расположенные ниже поля. При обращении к дилеру Hasselblad по любым вопросам, связанным с продуктом, используйте эти номера.

Номер модели: _____

Серийный номер: _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ- СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ОПАСНОСТЬ ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Если форма штепсельной вилки не соответствует сетевой розетке, используйте для сетевой розетки переходник соответствующей конфигурации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °C: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекшие литий-ионные батареи.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

XXXXXXXXXXXX



Месяц изготовления

Год изготовления

Для покупателей в Европе

Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Victor Hasselblad AB, Utvecklingsgatan 2, 41756 Göteborg, Sweden. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов более 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

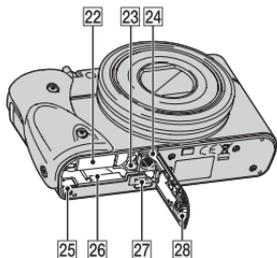
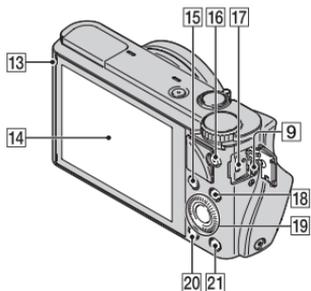
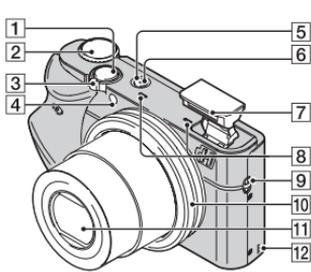
Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроеного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах. Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

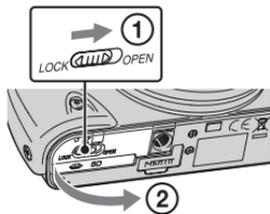
Обозначение частей



- 1** Кнопка затвора
- 2** Диск режимов
iA (Интеллект. Авто)/
iA+ (Супер авторежим)/
P (Программное авто)/**A** (Приор. диафрагмы)/
S (Приор. выдержки)/**M** (Ручной экспозиция)/
MR (Вызов памяти)/ **REC** (Видео) /
W/T (Панорамная съемка)/ **SCN** (Выбор сцены)
- 3** Для съемки: Рычажок W/T(увеличение)
 Для просмотра: Рычажок Индексный режим /
 Воспроизведение крупным планом
- 4** Лампочка таймера самозапуска/Лампочка
 режима Распознавание улыбки/Подсветка АФ
- 5** Лампочка питания/зарядки
- 6** Кнопка ON/OFF (Питание)
- 7** Вспышка
 - Не закрывайте вспышку пальцами.
 - При использовании вспышки она выдвигается
 автоматически. Если вспышка не используется,
 опустите ее вручную.
- 8** Микрофон
- 9** Петля для ремешка
- 10** Кольцо управления
- 11** Объектив
- 12** Громкоговоритель
- 13** Световой датчик
- 14** Экран ЖКД
- 15** Кнопка Fn (Функция)
- 16** Кнопка MOVIE (Видеозапись)
- 17** Разъем micro USB
- 18** Кнопка MENU
- 19** Колесико управления

- 20 Кнопка  (воспроизведение)
- 21 Кнопка  (Встроенная справка/Удалить)
- 22 Слот для вставки батареи
- 23 Рычажок выталкивания батареи
- 24 Отверстие гнезда для штатива
 - Используйте штатив с винтом длиной менее 5,5 мм. В противном случае Вы не сможете плотно закрепить фотоаппарат, что может привести к его повреждению.
- 25 Лампочка доступа
- 26 Слот карты памяти
- 27 Микрогнездо HDMI
- 28 Крышка отсека батареи/ карты памяти

Вставка батарейного блока

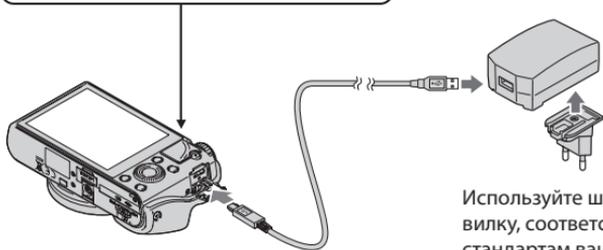


1 Откройте крышку.

2 Вставьте батарейный блок.

- Нажав рычажок выталкивания батареи, вставьте батарейный блок так, как показано на рисунке. Убедитесь, что рычажок выталкивания батареи зашелкнулся после вставки батареи.
- В случае закрывания крышки с неправильно вставленной батареей, фотоаппарат можно повредить.

Зарядка батарейного блока



Используйте штепсельную
вилку, соответствующую
стандартам вашей страны

- 1** Подключите фотоаппарат к адаптеру переменного тока (прилагается) с помощью кабеля micro USB (прилагается).

2 Подсоедините адаптер переменного тока к сетевой розетке.

Лампочка питания/зарядки высветится оранжевым цветом, и начнется зарядка.

- Выключите фотоаппарат на время зарядки батареи.
- Батарейный блок можно заряжать, даже если он частично заряжен.
- Если лампочка питания/зарядки мигает, и зарядка не завершена, извлеките и снова вставьте батарейный блок.

Примечания

- Если лампочка питания/зарядки на фотоаппарате мигает при подключении адаптера переменного тока к сетевой розетке, это указывает на то, что зарядка временно остановлена из-за выхода температуры за пределы рекомендуемого диапазона. Зарядка возобновляется, когда температура возвращается в подходящий для зарядки диапазон. Мы рекомендуем Вам заряжать батарейный блок при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C.
- Если участок разъема батареи загрязнен, батарейный блок может не заряжаться эффективно. В этом случае слегка протрите пыль мягкой тканью или ватным тампоном, чтобы очистить участок разъема батареи.
- Подсоедините адаптер переменного тока (прилагается) к ближайшей сетевой розетке. При возникновении каких-либо неисправностей во время использования адаптера переменного тока немедленно отключите питание, отсоединив штепсельную вилку от сетевой розетки.
- По завершении зарядки отключите адаптер переменного тока от сетевой розетки.
- Обязательно используйте только оригинальный батарейный блок Sony, кабель micro USB (прилагается) и адаптер переменного тока (прилагается).

Время зарядки (полная зарядка)

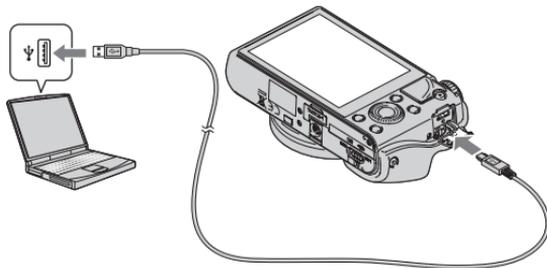
Время зарядки с помощью адаптера переменного тока (прилагается) равно приблизительно 155 мин.

Примечания

- Указанное выше время зарядки относится к зарядке полностью разряженного батарейного блока при температуре 25 °C. В зависимости от условий использования или обстоятельств зарядка может длиться дольше.

Зарядка посредством подключения к компьютеру

Батарейный блок можно зарядить посредством подсоединения фотоаппарата к компьютеру с помощью кабеля micro USB.



Примечания

- Обратите внимание на следующие особенности при зарядке через компьютер:
 - Если фотоаппарат подсоединен к ноутбуку, который не подключен к источнику питания, уровень заряда батареи ноутбука уменьшится. Не выполняйте зарядку в течение продолжительного периода времени.
 - Не включайте/выключайте или не перезагружайте компьютер, а также не выводите компьютер из спящего режима, когда между компьютером и фотоаппаратом установлено USB-соединение. Это может привести к неисправности фотоаппарата. Перед включением/ выключением или перезагрузкой компьютера или перед выводом компьютера из спящего режима отсоедините фотоаппарат от компьютера.
 - Зарядка с помощью компьютера, выполненного на заказ, или модифицированного компьютера не гарантируется.

Время работы батареи и количество изображений, которые могут быть записаны и воспроизведены

	Время работы батареи	Количество изображений
Съемка (фотоснимки)	Приблиз. 165 мин.	Приблиз. 330 изображений
Просмотр (фотоснимки)	Приблиз. 250 мин.	Приблиз. 5000 изображений
Съемка (видеозапись)	Приблиз. 80 мин.	–

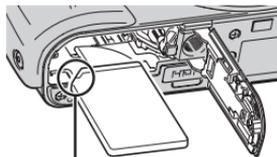
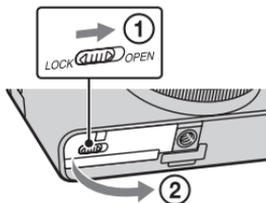
Примечания

- Указанное выше количество изображений относится к полностью заряженному батарейному блоку. Количество изображений может уменьшиться в зависимости от условий использования.
- Количество изображений, которые могут быть записаны, приведено для съемки в следующих условиях:
 - Использование карты памяти Sony “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (продается отдельно)
 - Батарейный блок используется при температуре окружающей среды 25°C.
- Количество для пункта “Съемка (фотоснимки)” основано на стандарте CIPA и действительно для съемки при следующих условиях: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - Опция DISP установлена в положение [Показать всю инф.].
 - Съемка через каждые 30 секунд.
 - Увеличение поочередно переключается между предельными значениями сторон W и T.
 - Вспышка срабатывает каждый второй раз.
 - Питание включается и выключается через каждые десять раз.
- Время работы в режиме видеозаписи приведено для съемки в следующих условиях:
 - Параметры записи: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
 - Если непрерывная видеосъемка завершится из-за установленных ограничений (29 минут), снова нажмите кнопку MOVIE (Видеозапись) для продолжения записи. Такие функции съемки, как увеличение, будут недоступны.

Подача питания

Питание на фотоаппарат может подаваться от сетевой розетки посредством подключения к адаптеру переменного тока (прилагается) с помощью кабеля micro USB (прилагается). При этом не стоит беспокоиться относительно разрядки батареи во время выполнения съемки в течение продолжительного периода или когда фотоаппарат подсоединен к телевизору или компьютеру. Съемку и воспроизведение можно выполнить без батарейного блока в фотоаппарате.

Вставка карты памяти (продается отдельно)



Убедитесь, что срезанный угол расположен правильно.

1 Откройте крышку.

2 Вставьте карту памяти (продается отдельно).

- Расположив карту памяти со срезанным углом так, как на рисунке, вставьте ее до щелчка.

3 Закройте крышку.

Используемые карты памяти

	Карта памяти	Для фотоснимков	Для видеосъемки
A	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (только Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	-
B	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (только Mark2)
C	Карта памяти SD	✓	✓ (Класс 4 или выше)
	Карта памяти SDHC	✓	✓ (Класс 4 или выше)
	Карта памяти SDXC	✓	✓ (Класс 4 или выше)
D	Карта памяти microSD	✓	✓ (Класс 4 или выше)
	Карта памяти microSDHC	✓	✓ (Класс 4 или выше)

- В данном руководстве изделия в таблице именуются в собирательном значении как:

A: “Memory Stick Duo”

B: “Memory Stick Micro”

C: Карта SD

D: Карта памяти microSD

Примечания

- При использовании с данным фотоаппаратом карт памяти “Memory Stick Micro” или microSD, обязательно используйте их с соответствующим адаптером.

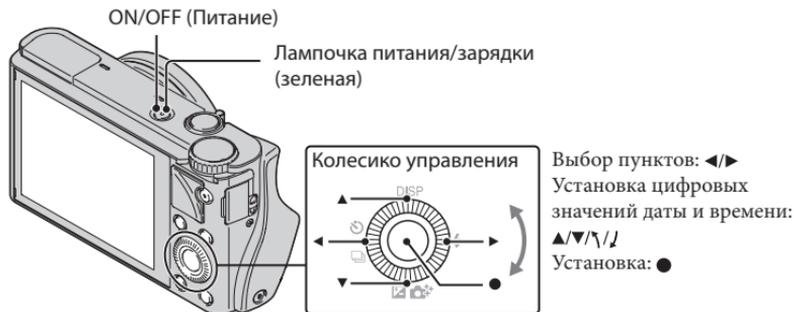
Для извлечения карты памяти/батарейного блока

Карта памяти: Нажмите карту памяти один раз для ее извлечения. Батарейный блок: Сдвиньте рычажок выталкивания батареи. Следите за тем, чтобы не уронить батарейный блок.

Примечания

- Никогда не вынимайте карту памяти/батарейный блок, когда горит лампочка доступа (стр. 7). Это может привести к повреждению данных на карте памяти.

Установка часов



1 Нажмите кнопку ON/OFF (Питание).

При первом включении фотоаппарата будет отображена установка даты и времени.

- Для включения питания и получения доступа к функциям фотоаппарата может потребоваться некоторое время.

2 Убедитесь, что на экране выбрано [Ввод], а затем нажмите кнопку ● на колесике управления.

3 Выберите нужное географическое местоположение, следуя инструкциям на экране, а затем нажмите кнопку ●.

4 Установите [Летнее время:], дату и [Формат даты:], а затем нажмите z. • Полночь обозначается как 12:00 AM, а полдень как 12:00 PM.

5 Убедитесь, что выбрано [Ввод], а затем нажмите кнопку ●.

Фотосъемка/видеосъемка



Фотосъемка

1 Нажмите кнопку затвора наполовину вниз для выполнения фокусировки.

Если изображение находится в фокусе, раздается звуковой сигнал и высвечивается индикатор ● или (●).

2 Нажмите кнопку MOVIE еще раз для остановки записи.

Видеосъемка

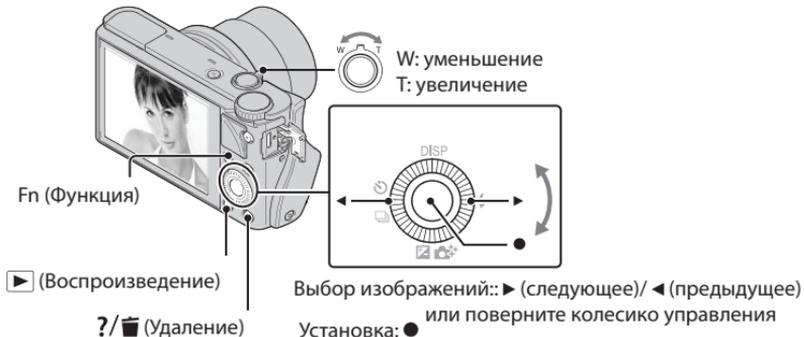
1 Нажмите кнопку MOVIE (Видеозапись) для начала записи.

- Используйте рычажок W/T (увеличение) для изменения кратности увеличения.
- Нажимайте кнопку затвора для выполнения фотосъемки, продолжая видеосъемку.

2 Нажмите кнопку MOVIE еще раз для остановки записи.

- Не выдвигайте вспышку вручную. Это может привести к неисправности.
- При использовании функции увеличения во время видеосъемки будет записан звук работы фотоаппарата. По завершении видеосъемки также может быть записан звук срабатывания кнопки MOVIE.
- Непрерывная съемка возможна в течение приблизительно 29 минут с настройками фотоаппарата по умолчанию и при температуре около 25°C. По завершении видеозаписи можно возобновить запись, нажав кнопку MOVIE еще раз. Выполнение записи может остановиться для защиты фотоаппарата в зависимости от температуры окружающей среды.

Просмотр изображений



1 Нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

- Вы можете переключать режим дисплея между фотосъемкой и видеозаписью путем выбора MENU → ▶ → [Выб. фото./видео].

Выбор следующего/предыдущего фотоснимка

Выберите изображение, нажимая кнопки ▶ (следующее)/◀ (предыдущее) на колесике управления или поверните колесико управления. Нажмите кнопку ● в центре колесика управления для просмотра видеозаписи.

Удаление фотоснимка

- 1 Нажмите кнопку ?/🗑️ (Удаление).
- 2 Выберите опцию [Удалить] с помощью ▲ на колесике управления, а затем нажмите кнопку ●.

Поворот изображения

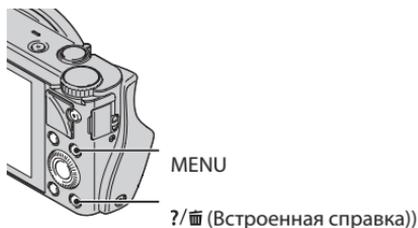
Нажмите кнопку Fn (Функция).

Возврат к фотосъемке

Нажмите кнопку затвора наполовину вниз.

Просмотр справки

Данный фотоаппарат оснащен встроенной инструкцией.



Встроенная справка

Фотоаппарат отображает пояснения для пунктов MENU и значений установки.

- 1 Нажмите кнопку MENU.
- 2 Выберите нужный пункт MENU, а затем нажмите кнопку / (Встроенная справка).

Совет по съемке

Фотоаппарат отображает советы по съемке для выбранного режима съемки.

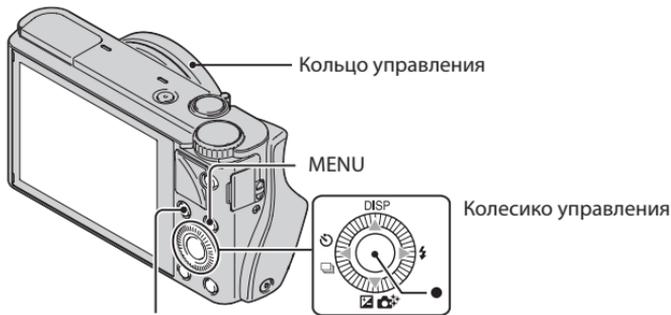
- 1 Нажмите кнопку ?/■ (Встроенная справка) в режиме съемки.
- 2 Выберите нужный совет по съемке, а затем нажмите кнопку ● на колесике управления.

Будет отображен совет по съемке.

- Вы можете выполнять прокрутку экрана с помощью кнопок ▲/▼ и переключать советы по съемке с помощью кнопок ◀/▶.

Введение в другие функции

Управление другими функциями можно осуществлять с помощью колесика управления, кнопки MENU и т.п.



Fn (Функция)

Колесико управления

DISP (Вид экрана): Позволяет изменять экранную индикацию.

⚡ (Режим вспышки): Позволяет выбирать режим вспышки для фотоснимков.

☀/🌟 (Коррек.экспоз./Творческое фото): Позволяет регулировать яркость изображения. Позволяет изменять установки [Разм. фона], [Яркость], [Цвет], [Интенсивность] и [Эффект рисунка], когда режим съемки установлен в положение [Интеллект. Авто] или [Супер авторежим].

🕒/📷 (Режим протяжки): Позволяет использовать таймер самозапуска и режим серийной съемки.

● (Следящ. фокусир.): Фотоаппарат отслеживает объект и автоматически регулирует фокус, даже если объект перемещается.

Кнопка Fn (Функция)

Позволяет зарегистрировать семь функций и вызывать эти функции во время съемки.

1 Нажмите кнопку Fn (Функция).

2 Выберите нужную функцию с помощью кнопки Fn (Функция) ◀▶ на колесике управления.

3 Выберите значение установки, поворачивая колесико управления или кольцо управления.

Кольцо управления

Для кольца управления можно назначать избранные функции. Во время съемки заданные установки можно изменять просто путем поворота кольца управления.

Пункты меню

Меню фотосъемки

Размер избр.	Выбор размера фотоснимков.
Формат	Выбор формата фотоснимков.
Качество	Выбор качества изображения для фотоснимков.
Панорама: размер	Выбор размера панорамных изображений.
Панорама: направл.	Выбор направления съемки панорамных изображений.
Режим протяжки	Установка режима привода, например, для непрерывной съемки.
Режим вспышки	Выполнение установок вспышки.
Режим Фокусировки	Выбор метода фокусировки.
Обл. автофокуса	Выбор области фокусировки.
Эффект мягкой кожи	Установка эффекта мягкой кожи и уровня эффекта.
Улыб./Распоз. Лиц	Выбор для автоматического распознавания лиц и регулировки различных установок. Установка автоматического срабатывания затвора при распознавании улыбки.
Авт. кадрир. портр.	Анализ сцены во время обнаружения лица и сохранение другого изображения с более выразительной композицией.

ISO	Регулировка световой чувствительности.
Режим измер.	Выбор режима фотометрии, устанавливающего, какую часть объекта следует использовать для определения экспозиции.
Кор.эксп.вспыш.	Регулировка количества света вспышки.
Баланс белого	Регулировка цветовых тонов изображения.
DRO/Авто HDR	Автоматическая компенсация яркости и контрастности.
Творческ. стиль	Выбор нужной обработки изображения.
Эффект рисунка	Фотосъемка с уникальной текстурой для выбранного эффекта.
Увел. четк. изобр.	Получение более качественного увеличенного изображения, чем при использовании цифрового увеличения.
Цифров увелич	Получение изображений с большим увеличением, чем при использовании функции Увел. четк. изобр.
ШП длит. экспоз.	Использование функции подавления шума при выдержке 1/3 сек или дольше.
ШП высокого ISO	Использование функции подавления шума при съемке с высокой чувствительностью.
Подсветка АФ	Установка подсветки АФ, которая используется для фокусировки на объекте в темной обстановке.
SteadyShot	Установка SteadyShot.
Цвет. простран.	Выбор диапазона воспроизводимых цветов.
Советы по съемке	Отображение всех советов по съемке.
Запись даты	Установка записи даты съемки на фотоснимке.
Выбор сцены	Выбор предварительно отрегулированных установок в соответствии с условиями различных сцен.
Вызов памяти	Выбор установок, которые необходимо вызвать, когда диск переключения режимов установлен в положение [Вызов памяти].
Память	Сохранение нужных режимов или установок фотоаппарата.

Меню видеосъемки

Формат файла	Выбор формата файла видео.
Параметры записи	Выбор размера кадра записанного видео.
Разм. изобр.(Dual Rec)	Установка размера фотоснимка, получаемого во время видеосъемки.
SteadyShot	Установка SteadyShot.
Запись звука	Установка записи звука во время видеосъемки.
Умен. шума ветра	Уменьшение шума ветра во время видеозаписи.
Видео	Выбор режима экспозиции в зависимости от объекта или эффекта.

Меню пользовательских установок

Ум.эфф.кр.глаз	Уменьшение эффекта красных глаз при использовании вспышки.
Сетка	Отображение линий сетки для облегчения выравнивания кадра.
Авто.просмотр	Отображение снятого изображения после съемки. Установка автоматического просмотра.
Кнопка DISP(Монитор)	Установка режимов отображения экрана, которые можно выбирать, нажимая кнопку DISP на колесике управления.
Уров. выделения контуров	Выделение границ диапазонов фокусировки с помощью определенного цвета.
Цвет выделения контуров	Установка цвета, используемого для функции выделения контуров.
Кольцо управления	Назначение нужных функций кольцу управления.
Показ кольца управл.	Установка отображения анимации во время использования кольца управления.
Кнопка Функция	Настройка функций, отображаемых при нажатии кнопки Fn (Функция).

Кнопка Функция	Настройка функций, отображаемых при нажатии кнопки Fn (Функция).
Функция центр кнопки	Назначение нужных функций центральной кнопке.
Функция левой кнопки	Назначение нужных функций левой кнопке.
Функция прав.кнопки	Назначение нужных функций правой кнопке.
Помощь для РФ	Отображение увеличенного изображения при ручной фокусировке.

▶ Меню воспроизведения

Выб. фото./видео	Выбор формата отображения для изображений.
Удалить	Удаление изображения.
Слайд-шоу	Отображение слайд-шоу.
Индекс изображ.	Одновременное воспроизведение нескольких изображений.
Защита	Защита изображений.
Укажите печать	Добавление метки команды печати к фотоснимку.
Эффект рисунка	Добавление к изображениям различных текстур.
Параметры громк.	Регулировка громкости.
Дисп.реж.воспр.	Установка воспроизведения изображения, снятого в портретном режиме.

Меню карты памяти

Форматировать	Форматирование карты памяти.
Номер файла	Выбор способа нумерации файлов фотоснимков и видеозаписей.
Выбор папк. записи	Изменение выбранной папки для хранения изображений.
Создать папку	Создание новой папки для хранения фотоснимков и видеозаписей (MP4).
Восстан. БД изобр.	Восстановление файла базы изображений и возобновление возможности записи и воспроизведения.
Показ. пам. карты	Отображение оставшегося времени записи видео и количества доступных для записи фотоснимков на карте памяти.

Меню установки часов

Настр. даты/врем.	Установка даты, времени и летнего времени.
Часовой пояс	Установка места использования.

Меню установки

Старт меню	Установка положения по умолчанию курсора в меню на верхнем пункте или последнем выбранном пункте.
Справ. диска выб. реж.	Включение или выключение справки диска выбора режимов (пояснения для каждого режима съемки).
Яркость ЖКД	Установка яркости экрана.
РВремя нач. энергозбер.	Выбор интервала времени до автоматического выключения фотоаппарата.
Разрешение HDMI	Установка разрешения при подключении фотоаппарата к телевизору HDMI.
КОНТР. ПО HDMI	Управление фотоаппаратом с телевизора, поддерживающего "BRAVIA" Sync.

Парам. Выгрузки*	Установка функции выгрузки при использовании с фотоаппаратом карты Eye-Fi.
USB-соединение	Выбор способа выполнения соединения USB.
Настройка USB LUN	Установка режима при подсоединении фотоаппарата к компьютеру с помощью соединения USB.
USB питание	Установка подачи питания с помощью соединения USB.
Звуковые сигн.	Установка звука срабатывания фотоаппарата.
Модель	Отображение версии ПО фотоаппарата.
Язык	Выбор языка.

* Появляется, если в фотоаппарат вставлена карта Eye-Fi (продается отдельно)

Установка “PlayMemories Home” (для Windows)

Встроенная программа “PlayMemories Home” позволяет импортировать фотоснимки и видеозаписи в компьютер и использовать их. Вы можете снимать или воспроизводить изображения на данном фотоаппарате даже без установки программы “PlayMemoriesHome”, однако, программа “PlayMemories Home” необходима для импорта видеозаписей AVCHD в компьютер.

- 1 Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Stellar и запустите файл start.exe**
 - 2 Выберите нужный язык**
 - 3 Щелкните по Downloads (Загрузки)**
 - 4 Выберите пункт PlayMemories Home**
Программное обеспечение будет загружено в выбранную вами папку
 - 5 Запустите файл РМНОМЕ_2003DL.exe и следуйте указаниям на экране.**
-

Примечания

- Программа “PlayMemories Home” несовместима с Mac OS. При воспроизведении изображений на компьютере Mac используйте программное обеспечение, установленное на компьютере Mac.

Функции программы “PlayMemories Home”

Ниже приведены примеры функций, доступных при использовании программы “PlayMemories Home”. Для использования преимуществ различных функций программы “PlayMemories Home” подключитесь к интернету и установите параметр “Дополнительная функция”.

- Вы можете импортировать на компьютер фотоснимки, снятые с помощью фотоаппарата, и отображать их.
- Вы можете отображать изображения, хранящиеся в компьютере, по дате съемки на экране календаря.
- Вы можете создать диск из видеозаписей AVCHD, импортированных в компьютер. (Дополнительная функция)

Установка “Image Data Converter” (для Windows)

“Image Data Converter” позволяет получать изображения в формате RAW.

- 1** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Stellar и запустите файл start.exe
- 2** Выберите нужный язык
- 3** Щелкните по Image Data Converter
- 4** Выберите пункт Install IDC (Установить IDC) и следуйте указаниям на экране.

Установка “Image Data Converter” (для Mac OS — версия на английском языке)

- 1** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Stellar
- 2** Выберите нужный язык
- 3** Откройте папку Image Data Converter
- 4** Дважды щелкните по файлу IDC.dmg и следуйте указаниям на экране.

Установка “Image Data Converter” (для Mac OS — версии на остальных языках)

- 1** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением Stellar
- 2** Выберите нужный язык
- 3** Дважды щелкните по ярлыку Image Data Converter
- 4** Запустите пакет Install IDC (Установить IDC) и следуйте указаниям на экране

Количество фотоснимков и время видеозаписи

Количество фотоснимков и время записи может быть разным в зависимости от условий съемки и карты памяти.

Фотоснимка

Размер изобр.: L: 20M

Если опция [Формат] установлена в положение [3:2]*

Качество \ Емкость	2 Гб
Стандартное	295 изображений
Высокое	170 изображений
RAW и JPEG	58 изображений
RAW	88 изображений

* Если опция [Формат] установлена в положение, отличное от [3:2], вы можете записать больше изображений, чем показано выше. (Кроме случая, когда опция [Качество] установлена в положение [RAW].)

Видеосъемка

В таблице внизу представлена приблизительная максимальная продолжительность записи. Это общее время для всех видеофайлов. Непрерывная видеосъемка возможна в течение приблизительно 29 минут. Максимальный размер видеофайла в формате MP4 составляет приблизительно до 2 Гб.

Параметры записи \ Емкость	2 Гб
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M 1 h	1 h 10 m

(h (часы), m (минуты))

- Доступное для записи время видеосъемки изменяется, поскольку фотоаппарат оснащен системой VBR (переменная скорость передачи битов), которая автоматически регулирует качество изображения в зависимости от сцены съемки. При записи быстродвижущихся объектов изображение остается четким, однако доступное для записи время будет меньше, так как для записи требуется больше памяти.

Доступное для записи время также изменяется в зависимости от условий съемки, объекта или настроек качества/размера изображения.

Примечания по использованию фотоаппарата

Встроенные функции фотоаппарата

- В данном руководстве приведено описание 1080 60i-совместимых и 1080 50i-совместимых устройств. Чтобы проверить, является ли фотоаппарат 1080 60i-совместимым устройством или 1080 50i-совместимым устройством, проверьте следующие метки на нижней стороне фотоаппарата. 1080 60i-совместимое устройство: 60i 1080 50i-совместимое устройство: 50i
- Этот фотоаппарат совместим с видеозаписями в формате 1080 60p или 50p. В отличие от стандартных режимов записи, применявшихся до настоящего времени, в которых для записи использовался чересстрочный метод, в этом фотоаппарате для записи используется прогрессивный метод. Это позволяет повысить разрешение и получить более четкое и более реалистичное изображение.

Использование и уход

Обращайтесь с изделием осторожно, не разбирайте и не модифицируйте его, не подвергайте его ударным и другим нагрузкам: не стучите по нему, не роняйте его, а также не наступайте на него. Будьте особенно осторожны с объективом.

Примечания о записи/воспроизведении

- Перед началом записи выполните пробную запись, чтобы убедиться в надлежащей работе фотоаппарата.
- Данный фотоаппарат не является ни пыленепроницаемым, ни брызгозащищенным, ни водонепроницаемым.
- Избегайте попадания на фотоаппарат воды. Попадание воды внутрь фотоаппарата может привести к его неисправности. В некоторых случаях фотоаппарат невозможно отремонтировать.
- Не направляйте фотоаппарат на солнце или другой яркий свет. Это может привести к неисправности фотоаппарата.
- В случае конденсации влаги удалите ее перед использованием фотоаппарата.
- Не трясите фотоаппарат или не стучите по нему. Это может привести к неисправности, и запись фотоснимков станет невозможной. Более того, может испортиться носитель информации или могут повредиться данные фотоснимков.

Не используйте/храните фотоаппарат в следующих местах

- В чрезмерно жарком, холодном или влажном месте В таких местах, как, например, в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца, корпус фотоаппарата может деформироваться, и это может привести к неисправности.
- Хранение под прямым солнечным светом или возле обогревателя Корпус фотоаппарата может обесцветиться или деформироваться, и это может привести к неисправности.
- В месте, подверженном качающейся вибрации
- Вблизи генераторов сильных радиоволн или источников излучения, а также в местах с сильными магнитными полями. В противном случае фотоаппарат может неправильно выполнять запись или воспроизведение фотоснимков.
- В местах с повышенным содержанием песка или пыли Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания песка или пыли в фотоаппарат. Это может привести к неисправности фотоаппарата, и в некоторых случаях эта неисправность не может быть устранена.

О переноске

Не садитесь на стул или другое место, если фотоаппарат находится в заднем кармане Ваших брюк или юбки, так как это может привести к неполадкам или поломке фотоаппарата.

Объектив Carl Zeiss

Фотоаппарат оснащен объективом **Carl Zeiss**, который позволяет воспроизводить четкие изображения с высокой контрастностью. Объектив данного фотоаппарата изготовлен в соответствии с системой гарантии качества, сертифицированной компанией **Carl Zeiss**, согласно стандартам **Carl Zeiss** в Германии.

Примечания относительно экрана

Экран изготовлен с использованием особо высокоточной технологии, что позволяет при эксплуатации эффективно использовать свыше 99,99% пикселей. Однако на экране могут появляться маленькие темные и/или светлые точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Такие точки являются результатом производственного процесса и никаким образом не влияют на запись.

Примечания относительно вспышки

- Не переносите фотоаппарат, держа его за вспышку, и не прилагайте к ней чрезмерное усилие.
- Попадание воды, пыли или песка в открытую вспышку может привести к неисправности.

О температуре фотоаппарата

Фотоаппарат и батарея могут нагреваться в результате продолжительного использования, но это не является неисправностью.

О защите от перегрева

В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи видеосъемка может быть невозможна, или питание может выключаться автоматически для защиты фотоаппарата.

Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране появится сообщение. В этом случае оставьте питание выключенным и подождите, пока температура фотоаппарата и батареи не снизится до приемлемого уровня. При включении питания не остывшего в достаточной степени фотоаппарата или батареи, питание может отключиться снова или выполнение видеосъемки может стать невозможным.

О заряде батареи

При зарядке батареи, которая не использовалась в течение длительного времени, зарядить ее до надлежащей емкости может быть невозможно. Это связано с характеристиками батареи и не является неисправностью. Зарядите батарею еще раз.

Предупреждение об авторских правах

На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомерная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

За повреждение информации или сбоя при записи не предусмотрено никакой компенсации

Фирма Hasselblad не может компенсировать убытки, вызванные сбоем при записи, потерей или повреждением записанной информации вследствие неисправности фотоаппарата или носителя информации и т.д.

Чистка поверхности фотоаппарата

Очищайте поверхность фотоаппарата мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем протирайте поверхность сухой тканью. Чтобы не повредить отделку или корпус:

Технические характеристики

фотоаппарат

[Система]

Формирователь изображения:

13,2 мм × 8,8 мм (тип 1,0) CMOS-сенсор Exmor

Общее количество пикселей фотоаппарата:

Приблиз. 20,9 мегапикселей

Число эффективных пикселей фотоаппарата:

Приблиз. 20,2 мегапикселей

Объектив: Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

3,6-кратный вариообъектив

$f = 10,4 \text{ мм} - 37,1 \text{ мм}$ (28 мм -

100 мм (эквивалент фотопленки 35 мм))

F1,8 (W) - F4,9 (T)

При видеосъемке в формате

(16:9): 29 мм - 105 мм^{*1}

При видеосъемке в формате

(4:3): 36 мм - 128 мм^{*1}

*1 Если опция [SteadyShot]

установлена в положение [Стандартный]

SteadyShot: Оптическая

Управление экспозицией: Автоматическая

экспозиция, приоритет диафрагмы, приоритет затвора, ручная экспозиция, выбор сцены (13 режимов)

Баланс белого: Автоматический, Дневной свет, Тень,

Облачно, Лампа накалив., Флуоресцентный (Тепл.

белый/Хол. белый/Днев. белый/Дневной свет),

Вспышка, Цветовая температура/Цветной

фильтр, Пользоват.

Формат сигнала:

Для 1080 50i: Система цветности PAL,

стандартное CCIR формат HDTV 1080/50i,

1080/50p

Для 1080 60i: Система цветности NTSC,

стандартное EIA формат HDTV 1080/60i, 1080/60p

Формат файла: Фотоснимка: Совместимые с JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), совместимые с DPOF

Видеозапись (формат AVCHD): Поддержка

формата AVCHD версии 2.0

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Звук: Dolby Digital 2 канала с встроенной

технологией Dolby

Digital Stereo Creator

•Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

Видеозапись (формат MP4):

Видео: MPEG-4 AVC/H.264

Звук: MPEG-4 AAC-LC 2 канала

Movies (MP4 format): Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Носитель записи: "Memory Stick Duo", "Memory Stick

Micro", карты SD, карты памяти microSD

Вспышка: Диапазон действия вспышки

(чувствительность ISO (рекомендуемый индекс экспозиции) установлен в положение Авто):

Приблиз.

0,3 м до 17,1 м (W)

Приблиз. 0,55 м до 6,3 м (T)

[Входные и выходные разъемы]

Разъем HDMI: Микрогнездо HDMI

Разъем micro USB: Соединение USB

Соединение USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[Экран]

Экран ЖКД:

Привод TFT 7,5 см (тип 3,0)

Общее количество точек: 1 228 800 точек

[Питание, общая информация]

Питание: Перезаряжаемый батарейный блок

NP-BX1, 3,6 В

Адаптер переменного тока, 5 В

Потребляемая мощность (во время съемки): 1,5 Вт

Рабочая температура: от 0 °С до 40 °С

Температура хранения:

от -20 °С до +60 °С

Размеры (по стандарту CIPA):

109 мм × 59 мм × 36 мм (Ш/В/Г)

Масса (по стандарту CIPA)

(включая батарейный блок NP-BX1, "Memory Stick Duo"):

Приблиз. 252 г

Микрофон: Стерео

Громкоговоритель:

Монофонический

Exif Print: Совместимый

PRINT Image Matching III: Совместимый

Адаптер переменного тока

Требования к питанию: от 100 В

до 240 В переменного тока,

50 Гц/60 Гц, 0,2 А

Выходное напряжение: 5 В постоянного тока,

1 500 мА

Рабочая температура: от 0 °С до 40 °С

Температура хранения: от -40 °С до +85 °С

Размеры: Приблиз. 75 мм × 33 мм × 45 мм (Ш/В/Г)

Масса: Приблиз. 75 г

Класс защиты от поражения электрическим током II

Перезаряжаемый батарейный блок NP-BX1

Используемая батарея: Батарея на литиевых ионах

Максимальное напряжение: 4,2 В постоянного тока

Номинальное напряжение: 3,6 В постоянного тока

Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В

постоянного тока

Максимальный ток зарядки: 1,89 А

Емкость: 4,5 Втч (1 240 мАч)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Торговые марки

- Следующие знаки являются торговыми марками Sony Corporation.
Cyber-shot, “Cyber-shot,”
“Memory Stick PRO Duo,” “Memory Stick PRO-HG Duo,” “Memory Stick Duo,”
“Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” и логотип “AVCHD Progressive” являются товарными знаками Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и/или других странах.
- Mac и Mac OS являются зарегистрированным товарными знаками Apple Inc.
- Логотип SDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.
- “” и “PlayStation” являются зарегистрированным товарными знаками Sony Computer Entertainment Inc.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки “™” или “®” используются не во всех случаях в данном руководстве.



- Получите дополнительные возможности с PlayStation 3, загрузив приложение для PlayStation 3 из PlayStation Store (где доступно).
- Приложение для PlayStation 3 требует учетную запись PlayStation Network и загрузку приложения. Доступно в областях, где доступно приложение PlayStation Store.

Дополнительная информация по данному изданию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем веб-сайте поддержки покупателей.

www.hasselblad.com

v1.0

Victor Hasselblad AB

www.hasselblad.com